

**DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG****NR 244/2017****z dnia 15 grudnia 2017 r.****zmieniająca załącznik XV (Pomoc państwa) do Porozumienia EOG [2019/1650]**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Biuletyn WE 9-1984 dotyczący stosowania art. 92 i 93 Traktatu EWG do pakietów akcji w posiadaniu władz publicznych włączono do wytycznych Urzędu Nadzoru EFTA w sprawie udziałów władz publicznych <sup>(1)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (2) List Komisji do państw członkowskich SG (89) D/4328 z dnia 5 kwietnia 1989 r. zastąpiono Obwieszczeniem Komisji w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy państwowej w formie gwarancji <sup>(2)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (3) List Komisji do państw członkowskich SG (89) D/12772 z dnia 12 października 1989 r. zastąpiono Obwieszczeniem Komisji w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy państwowej w formie gwarancji <sup>(3)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (4) Komunikat Komisji do państw członkowskich w sprawie ram wspólnotowych pomocy dla przemysłu tekstylnego (SEC (71) 363 wersja ostateczna – lipiec 1971) zastąpiono Wielosektorowymi zasadami ramowymi dotyczącymi pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych <sup>(4)</sup> i w związku z tym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (5) List Komisji do państw członkowskich SG (77) D/1190 z dnia 4 lutego 1977 r. oraz załącznik (Doc. SEC(77) 317 z 25.1.1977): Badanie obecnej sytuacji w odniesieniu do pomocy dla przemysłów tekstylnego i odzieżowego zastąpiono Wielosektorowymi zasadami ramowymi dotyczącymi pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych <sup>(5)</sup> i w związku z tym odniesienie do nich należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (6) Komunikat Komisji w sprawie pomocy dla przemysłów włókien syntetycznych w EWG <sup>(6)</sup> wraz z późniejszymi rozszerzeniami zastąpiono ramami regulacyjnymi dotyczącymi pomocy na rzecz przemysłu włókien sztucznych <sup>(7)</sup>, który zastąpiono komunikatem Komisji – Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej dla dużych projektów inwestycyjnych <sup>(8)</sup> i w związku z tym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 231 z 3.9.1994, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 71 z 11.3.2000, s. 14.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 71 z 11.3.2000, s. 14.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 107 z 7.4.1998, s. 7.

<sup>(5)</sup> Dz.U. C 107 z 7.4.1998, s. 7.

<sup>(6)</sup> Dz.U. C 173 z 8.7.1989, s. 5.

<sup>(7)</sup> Dz.U. C 94 z 30.3.1996, s. 11.

<sup>(8)</sup> Dz.U. C 70 z 19.3.2002, s. 8.

- (7) Ramy wspólnotowe pomocy państwa dla przemysłu motoryzacyjnego<sup>(9)</sup> zastąpiono komunikatem Komisji – Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej dla dużych projektów inwestycyjnych<sup>(10)</sup> i w związku z tym odniesienie do nich należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (8) Ramy wspólnotowe pomocy państwa dla przemysłu motoryzacyjnego<sup>(11)</sup> zastąpiono komunikatem Komisji – Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej dla dużych projektów inwestycyjnych<sup>(12)</sup> i w związku z tym odniesienie do nich należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (9) Rezolucję Rady z dnia 20 października 1971 r. w sprawie ogólnych systemów pomocy regionalnej<sup>(13)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(14)</sup> w związku z czym odniesienie do niej należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (10) Komunikat Komisji w sprawie rezolucji Rady z dnia 20 października 1971 r. w sprawie ogólnych systemów pomocy regionalnej<sup>(15)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(16)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (11) Komunikat Komisji do Rady w sprawie ogólnych systemów pomocy regionalnej zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(17)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (12) Komunikat Komisji z dnia 21 grudnia 1978 r. w sprawie systemów pomocy regionalnej<sup>(18)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(19)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (13) Komunikat Komisji w sprawie sposobu stosowania art. 92 ust. 3 lit. a) i c) do pomocy regionalnej<sup>(20)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(21)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (14) Komunikat Komisji w sprawie rewizji komunikatu z dnia 21 grudnia 1978 r.<sup>(22)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(23)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (15) Komunikat Komisji w sprawie sposobu stosowania art. 92 ust. 3 lit. c) do pomocy regionalnej<sup>(24)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(25)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.

<sup>(9)</sup> Dz.U. C 123 z 18.5.1989, s. 3.

<sup>(10)</sup> Dz.U. C 70 z 19.3.2002, s. 8.

<sup>(11)</sup> Dz.U. C 81 z 26.3.1991, s. 4.

<sup>(12)</sup> Dz.U. C 70 z 19.3.2002, s. 8.

<sup>(13)</sup> Dz.U. C 111 z 4.11.1971, s. 1.

<sup>(14)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(15)</sup> Dz.U. C 111 z 4.11.1971, s. 7.

<sup>(16)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(17)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(18)</sup> Dz.U. C 31 z 3.2.1979, s. 9.

<sup>(19)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(20)</sup> Dz.U. C 212 z 12.8.1988, s. 2.

<sup>(21)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(22)</sup> Dz.U. C 10 z 16.1.1990, s. 8.

<sup>(23)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(24)</sup> Dz.U. C 163 z 4.7.1990, s. 5.

<sup>(25)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

- (16) Komunikat Komisji w sprawie sposobu stosowania art. 92 ust. 3 lit. a) do pomocy regionalnej<sup>(26)</sup> zastąpiono Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej<sup>(27)</sup> w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (17) List Komisji do państw członkowskich S/74/30.807 z dnia 7 listopada 1974 r. zastąpiono Wytycznymi w sprawie pomocy państwa na ochronę środowiska<sup>(28)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (18) List Komisji do państw członkowskich SG(80) D/8287 z dnia 7 lipca 1980 r. zastąpiono Wytycznymi w sprawie pomocy państwa na ochronę środowiska<sup>(29)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (19) Komunikat Komisji do państw członkowskich (załącznik do listu z dnia 7 lipca 1980 r.) zastąpiono Wytycznymi w sprawie pomocy państwa na ochronę środowiska<sup>(30)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (20) List Komisji do państw członkowskich SG(87) D/3795 z dnia 29 marca 1987 r. zastąpiono Wytycznymi w sprawie pomocy państwa na ochronę środowiska<sup>(31)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (21) Ramy wspólnotowe pomocy państwa w dziedzinie badań i rozwoju<sup>(32)</sup> zmieniono Wspólnotowymi zasadami ramowymi dotyczącymi pomocy państwa na działalność badawczą i rozwojową<sup>(33)</sup> i w związku z tym odniesienie do nich należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (22) List Komisji do państw członkowskich SG(90) D/01620 z dnia 5 lutego 1990 r. zastąpiono Wspólnotowymi zasadami ramowymi dotyczącymi pomocy państwa na działalność badawczą i rozwojową<sup>(34)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (23) List Komisji do państw członkowskich SG(79) D/10478 z dnia 14 września 1979 r. został przywołany w programach ogólnej pomocy inwestycyjnej zasad proceduralnych i merytorycznych w dziedzinie pomocy państwa („wytyczne w sprawie pomocy państwa”)<sup>(35)</sup> a następnie usunięty sześćdziesiątą trzecią zmianą wytycznych w sprawie pomocy państwa<sup>(36)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (24) Kontrolę pomocy doraźnej oraz pomocy na restrukturyzację (ósmo sprawozdanie w sprawie polityki konkurencji, punkt 228) zastąpiono Wspólnotowymi wytycznymi dotyczącymi pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw<sup>(37)</sup>, w związku z czym odniesienie do niej należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (25) Szesnaste sprawozdanie w sprawie polityki konkurencji, punkt 253 przywołano w wytycznych w sprawie pomocy państwa<sup>(38)</sup>, które zostały następnie zastąpione Wytycznymi w sprawie pomocy w zakresie zatrudnienia<sup>(39)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.

<sup>(26)</sup> Dz.U. C 163 z 4.7.1990, s. 6.

<sup>(27)</sup> Dz.U. C 74 z 10.3.1998, s. 9.

<sup>(28)</sup> Dz.U. C 72 z 10.3.1994, s. 3.

<sup>(29)</sup> Dz.U. C 72 z 10.3.1994, s. 3.

<sup>(30)</sup> Dz.U. C 72 z 10.3.1994, s. 3.

<sup>(31)</sup> Dz.U. C 72 z 10.3.1994, s. 3.

<sup>(32)</sup> Dz.U. C 83 z 11.4.1986, s. 2.

<sup>(33)</sup> Dz.U. C 45 z 17.2.1996, s. 5.

<sup>(34)</sup> Dz.U. C 45 z 17.2.1996, s. 5.

<sup>(35)</sup> Dz.U. L 231 z 3.9.1994, s. 1.

<sup>(36)</sup> Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 23.

<sup>(37)</sup> Dz.U. C 368 z 23.12.1994, s. 12.

<sup>(38)</sup> Dz.U. L 231 z 3.9.1994, s. 1.

<sup>(39)</sup> Dz.U. C 334 z 12.12.1995, s. 4.

- (26) Dwudzieste sprawozdanie w sprawie polityki konkurencji, pkt 280 przywołano w wytycznych w sprawie pomocy państwa<sup>(40)</sup>, które zostały następnie zastąpione Wytycznymi w sprawie pomocy w zakresie zatrudnienia<sup>(41)</sup>, w związku z czym odniesienie do niego należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (27) Ramy niektórych sektorów przemysłu stalowego nie objętych Traktatem EWWiS<sup>(42)</sup> zastąpiono komunikatem Komisji – Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej dla dużych projektów inwestycyjnych<sup>(43)</sup> i w związku z tym odniesienie do nich należy usunąć z Porozumienia EOG.
- (28) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XV do Porozumienia EOG,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W załączniku XV do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po tekście „W stosowaniu artykułów 61–63 Porozumienia oraz przepisów, określonych w niniejszym załączniku, Komisja WE oraz Urząd Nadzoru EFTA uwzględniają w należyty sposób zasady i reguły zawarte w następujących aktach:” pod nagłówkiem „AKTY, KTÓRE KOMISJA WE I URZĄD NADZORU EFTA UWZGLĘDNIĄJĄ W NALEŻYTY SPOSÓB” dodaje się przypis w brzmieniu:

„Zgodnie z sekcją ogólną ust. II, akty odpowiadające aktom przyjętym przez Komisję WE po 31 lipca 1991 r. w celu uzupełnienia lub zastąpienia aktów przyjętych przed dniem 31 lipca 1991 r., które zostały początkowo ujęte w tej pozycji, zostają przyjęte przez Urząd Nadzoru EFTA w celu utrzymania równych warunków konkurencji, ale nie zostają ujęte w niniejszym załączniku.”;

- 2) skreśla się tekst pkt 9 (stosowanie artykułów 92 i 93 Traktatu EWG do pakietów akcji w posiadaniu władz publicznych), 11 (list Komisji do państw członkowskich SG(89) D/4328), 12 (List Komisji do państw członkowskich SG(89) D/12772), 13 (komunikat Komisji do państw członkowskich w sprawie ram wspólnotowych pomocy dla przemysłu tekstylnego), 14 (list Komisji do państw członkowskich SG(77) D/1190 oraz załącznik (Doc. SEC(77) 317 z 25.1.1977), 15 (komunikat Komisji w sprawie pomocy dla przemysłów włókien syntetycznych w EWG), 16 (ramy wspólnotowe pomocy państwa dla przemysłu motoryzacyjnego), 17 (ramy wspólnotowe pomocy państwa dla przemysłu motoryzacyjnego), 18 (rezolucja Rady z dnia 20 października 1971 r. w sprawie ogólnych systemów pomocy regionalnej), 19 (komunikat Komisji w sprawie rezolucji Rady z dnia 20 października 1971 r. w sprawie ogólnych systemów pomocy regionalnej), 20 (komunikat Komisji do Rady w sprawie ogólnych systemów pomocy regionalnej), 21 (komunikat Komisji z dnia 21 grudnia 1978 r. w sprawie systemów pomocy regionalnej), 22 (komunikat Komisji w sprawie sposobu stosowania art. 92 ust. 3 lit. a) i c) do pomocy regionalnej), 23 (komunikat Komisji w sprawie rewizji komunikatu z dnia 21 grudnia 1978 r.), 24 (komunikat Komisji w sprawie sposobu stosowania art. 92 ust. 3 lit. c) do pomocy regionalnej), 25 komunikat Komisji w sprawie sposobu stosowania art. 92 ust. 3 lit. a) do pomocy regionalnej, 26 (list Komisji do państw członkowskich S/74/30.807), 27 (list Komisji do państw członkowskich SG(80) D/8287), 28 (komunikat Komisji do państw członkowskich (załącznik do listu z dnia 7 lipca 1980 roku)), 29 (list Komisji do państw członkowskich SG(87) D/3795), 30 (ramy wspólnotowe pomocy państwa w dziedzinie badań i rozwoju), 31 (list Komisji do państw członkowskich SG(90) D/01620), 32 (list Komisji do państw członkowskich SG(79) D/10478), 33 (kontrola pomocy doraźnej oraz pomocy na restrukturyzację), 35 (szesnaste sprawozdanie w sprawie polityki konkurencji, punkt 253), 36 (dwudzieste sprawozdanie w sprawie polityki w konkurencji, punkt 280) i 37 (ramy niektórych sektorów przemysłu stalowego nieobjętych Traktatem EWWiS) znajdujący się pod nagłówkiem „AKTY, KTÓRE KOMISJA WE I URZĄD NADZORU EFTA UWZGLĘDNIĄJĄ W NALEŻYTY SPOSÓB”;

<sup>(40)</sup> Dz.U. L 231 z 3.9.1994, s. 1.

<sup>(41)</sup> Dz.U. C 334 z 12.12.1995, s. 4.

<sup>(42)</sup> Dz.U. C 320 z 13.12.1988, s. 3.

<sup>(43)</sup> Dz.U. C 70 z 19.3.2002, s. 8.

- 3) skreśla się tekst akapitu I pod nagłówkiem „OGÓLNE” pod nagłówkiem „AKTY, KTÓRE KOMISJA WE I URZĄD NADZORU EFTA UWZGLĘDNIAJĄ W NALEŻYTY SPOSÓB”;
- 4) ostatnie zdanie akapitu II pod nagłówkiem „OGÓLNE” pod nagłówkiem „AKTY, KTÓRE KOMISJA WE I URZĄD NADZORU EFTA UWZGLĘDNIAJĄ W NALEŻYTY SPOSÓB” otrzymuje brzmienie:
- „W stosowaniu artykułów 61–63 Porozumienia oraz przepisów, określonych w niniejszym załączniku, Komisja WE oraz Urząd Nadzoru EFTA uwzględniają zasady i reguły zawarte w tych aktach.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 grudnia 2017 r., pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (\*).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*. Sporządzono w Brukseli dnia 15 grudnia 2017 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Sabine MONAUNI

Przewodniczący

---

(\*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.